

Défense nationale Quartier général de la Défense nationale Ottawa (Ontario) K1A 0K2

# REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION

#### RETURN BIDS TO / RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Adam Lee, DLP 3-2-5-1 adam.lee@forces.gc.ca

#### **Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods and services listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

#### Proposition à : Défense nationale Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indique(s).

Title / Titre:	Solicitation No / No de l'invitation:
C2 Snowshoe Binding	W8486-218026/A
Date of Solicitation / Date de l'invitation:  10 September 2021 / 10 Septembre 2021	
Address Enquiries to – Adresser toutes questions à:	
Adam Lee, DLP 3-2-5-1	
adam.lee@forces.gc.ca	
Telephone No. / N° de téléphone:	FAX No / No de fax:
819-939-3250	TAX NO / NO de lax.
Destination:	
See herein	

#### Instructions:

Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

#### Instructions:

Delivery required / Livraison exigée:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés «rendu droits acquittés», tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente

Delivery offered / Livraison proposée:

Solicitation Closes / L'invitation prend fin:	
At / à : 14h00 EDT	
On / le:	
22 October 2021 / 22 Octobre 2021	
	_

Vendor Name and Address / Raison sociale et adresse du fournisseur:		
Name and title of person authorized to sign on behalf of autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'im		
Name / Nom:	Title / Titre:	
Signature:	Date:	



# **TABLE OF CONTENTS**

PART	1 - GENERAL INFORMATION	4
1.1 1.2 1.3 1.4 1.5	SECURITY REQUIREMENTS STATEMENT OF WORK.  DEBRIEFINGS TRADE AGREEMENTS CANADIAN CONTENT	4 4 4
PART :	2 - BIDDER INSTRUCTIONS	4
2.1 2.2 2.3 2.4 2.5	STANDARD INSTRUCTIONS, CLAUSES AND CONDITIONS  ELECTRONIC SUBMISSION OF BIDS  ENQUIRIES - BID SOLICITATION  APPLICABLE LAWS  AVAILABILITY OF DRAWINGS	5 5 5
PART:	3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS	6
3.1	BID PREPARATION INSTRUCTIONS	6
PART 4	4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION	7
4.1 4.2	EVALUATION PROCEDURESBASIS OF SELECTION	
PART	5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION	8
5.1 5.2	CERTIFICATIONS REQUIRED WITH THE BIDCERTIFICATIONS PRECEDENT TO CONTRACT AWARD AND ADDITIONAL INFORMATION	
PART	6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES	10
6.1 6.2 6.3 6.4	SECURITY REQUIREMENTS	10
6.5 6.6 6.7	AUTHORITIES	11 12
6.8 6.9 6.10	CERTIFICATIONSSACC MANUAL CLAUSES	13
6.10 6.11 6.12 6.13	PRIORITY OF DOCUMENTS	14 14
6.14 6.15 6.16	Packaging Requirement Pre-Production Samples	14 15

### **LIST OF ANNEXES & APPENDICES**

Annex A – Statement of Work

Appendix A1 - Specification for Sewn Individual Equipment

Annex B – Pricing Schedule Annex C – Guidance to Bidders

Appendix C1 - Evaluation Form for Pre-Award Sample of Sewn Individual Equipment

Annex D – Electronic Payment Form

Annex E – Non-Disclosure Form

Annex F – Federal Contractors Program for employment Equity - Certification

#### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### 1.1 Security Requirements

There are no security requirements associated with this solicitation.

#### 1.2 Statement of Work

The Work to be performed is detailed within the attached Annex A.

### 1.3 Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days from receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing or by telephone.

### 1.4 Trade Agreements

The requirement is subject to the provisions of the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

#### 1.5 Canadian Content

The requirement is limited to Canadian goods.

#### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

#### 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2020-05-28) Standard Instructions – Goods and Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation, with the following modifications:

- a) Section 02, Procurement Business Number is deleted in its entirety.
- b) Section 20(2), Further Information is deleted in its entirety.
- c) Subsection 2.d. of Section 05, Submission of Bids, is deleted in its entirety and replaced with the following:

Send its bid only to the address specified in the bid solicitation.

- d) Section 06, Late Bids, Is deleted in its entirety;
- e) The text under Section 07, Delayed Bids, is deleted in its entirety and replaced with the following:

It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Misrouting or other electronic delivery issues resulting in late submission of bids will not be accepted.

Section 08, Transmission by facsimile or by epost Connect, is deleted in its entirety.

Subsection 5.4 of <u>2003</u>, Standard Instructions - Goods or Services –Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: 60 days Insert: 120 days

#### 2.2 Electronic Submission of Bids

- a) Bids must be submitted only to the Department of National Defence by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation. Bids must be received electronically as noted in subparagraph b).
- b) Electronic Submissions: Individual e-mails exceeding five (5) megabytes, or that includes other factors such as embedded macros and/or links, may be rejected by the DND e-mail system and/or firewall(s) without notice to the Bidder or Contracting Authority. Larger bids may be submitted through more than one e-mail. The Contracting Authority will confirm receipt of documents. It is the Bidder's responsibility to ensure that the Contracting Authority has received the entire submission. Bidders should not assume that all documents have been received unless the Contracting Authority confirms receipt of each document. In order to minimize the potential for technical issues, Bidders are requested to allow sufficient time before the closing time and date to confirm receipt. Technical and financial documents received after the closing time and date will not be accepted.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile will not be accepted.

Only bids transmitted electronically to the email address identified on the first page of this RFP will be accepted.

### 2.3 Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than 7 calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by Bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all Bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all Bidders may not be answered by Canada.

### 2.4 Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory

specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is

made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Bidders.

### 2.5 Availability of Drawings

Drawings are available upon request. Bidders are to fax their request for drawings to: DND - Attention: Contracting Authority, Email: <a href="mailto:adam.lee@forces.gc.ca">adam.lee@forces.gc.ca</a> specifying the Solicitation File No. Bidders are responsible to request drawings early enough to ensure that the drawings are received (through regular mail) before bid closing. Drawings for all items referred to in this Request for Proposal will be forwarded to interested bidders as a Technical Data Package (TDP) under a separate cover.

It should be noted that the drawings have been inadvertently identified as Proprietary to the Contractor who developed the drawings. The Crown has received official correspondence from the Contractor noting that these drawings have been misidentified and the Crown has unlimited rights to use these drawings in accordance with the Contract(s) under which the drawings were developed.

In order to receive a TDP, the proposed Bidder must return a signed copy of Annex E to the Contracting Authority on page 1 of this Request for Proposal. It is to be duly signed by a senior representative of the company. The TDP will not be released to any bidder without receipt of the Non-Disclosure Agreement. Bidders are advised that the Contractor who developed the drawings will be provided with a copy of each signed Non-Disclosure Agreement. He will also be advised when each copy of the TDP has been returned to the Crown.

#### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### 3.1 Bid Preparation Instructions

Canada requests that Bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid 1 soft copy in PDF-format

Section II: Financial Bid 1 soft copy in PDF-format

Section III: Certifications 1 soft copy in PDF-format

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid. Bidders must bid on all items listed in Annex B – Pricing Schedule.

Bidders may use Annex B – Pricing Schedule to indicate their prices. If Bidders choose to use Annex B – Pricing Schedule to indicate their prices, Bidders must include Annex B – Pricing Schedule in their financial bid.

Canada requests that Bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

(a) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

### Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid as follows:

Bidders must submit firm prices, Delivered Duty Paid (DDP) at (Montreal Quebec, Edmonton Alberta as noted in Annex B) Incoterms 2010, Applicable Taxes excluded. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Bids must be submitted in Canadian dollars.

### 3.1.1 Electronic Payment of Invoices - Bid

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex D - Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex D - Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

### 3.1.2 Exchange Rate Fluctuation

C3011T (2013-11-06), Exchange Rate Fluctuation

#### 3.1.3 SACC Manual Clauses

#### Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

#### PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

### 4.1 Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada and Promaxis Systems Inc. will evaluate the bids.

#### 4.1.1 Technical Evaluation

Bidders must provide substantiation in detail as to how a mandatory criterion is met or provide Cross-reference to identify the page(s) where a mandatory criterion is demonstrated in their technical offer. Canada reserves the right to verify any and all information submitted

# 4.1.1.1 Pre-Award Sample

As part of the technical evaluation, to confirm a Bidder's capability of meeting the technical requirements, one (1) pre-award sample of the Snowshoe Binding, must be included with the bid.

The Bidder must ensure that the required pre-award samples are manufactured in accordance with Annex C and is/are fully representative of the bid submitted. Rejection of the pre-award samples will result in the bid being declared non-responsive.

The Bidder must deliver the required pre-award samples at no charge to Canada and must ensure that it/they are received with the bid at time and place of bid closing (refer to section 2.2). Failure to submit the required pre-award samples at bid closing will result in the bid being declared non-responsive. The samples submitted by the Bidder will remain the property of Canada.

If one or more supporting documents are not submitted with the bid, the Contracting Authority will inform the bidder in writing and provide the Bidder with two (2) working days from the request to submit the missing supporting documentation. Failure to comply with the request within the specified timeframe will result in the bid being declared non-responsive.

# Pre-award samples submission

Given that many people are currently working from home and in an effort to reduce the spread of the coronavirus disease (COVID-19) within communities, the pre-award samples must not be sent with the bid, it must be sent to the following address at the time and date of bid closing:

Department of National Defence ADM(MAT)/DGLEPM/DSSPM 3-3 NPB Building, 2D-22 101 Colonel By Drive Ottawa, ON K1A 0K2

### 4.1.1.2 Mandatory Technical Criteria

Bids will be evaluated in accordance with Annex C of the solicitation package.

#### 4.1.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Delivered Duty Paid (DDP) at (Montreal, Quebec and Edmonton, Alberta as noted in Annex B) Incoterms 2010, Canadian customs duties and excise taxes included, Applicable Taxes excluded.

#### 4.2 Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price on an aggregate basis will be recommended for award of a contract.

#### PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless otherwise specified, Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's

certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority will render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

### 5.1 Certifications Required with the Bid

Bidders must submit the following duly completed certifications as part of their bid.

### 5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all bidders must provide with their bid, **if applicable**, the declaration form available on the <u>Forms for the Integrity Regime</u> website (http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html), to be given further consideration in the procurement process.

### 5.1.2 Additional Certifications Required with the Bid

### 5.1.2.1 Canadian Content Certification

This procurement is limited to Canadian goods.

The Bidder certifies that:

() the good(s) offered are Canadian goods as defined in paragraph 1 of clause A3050T.

Bidders should submit this certification completed with their bid. If the certification is not completed and submitted with the bid, the Contracting Authority will so inform the Bidder and provide the Bidder with a time frame within which to submit this completed certification. Failure to comply with the request of the Contracting Authority and submit the completed certification will render the bid non-responsive.

**5.1.2.1.1** SACC Manual clause <u>A3050T</u> (2020-07-01) Canadian Content Definition

### 5.2 Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

# 5.2.1 Integrity Provisions – Required Documentation

In accordance with the <u>Ineligibility and Suspension Policy</u> (<a href="http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html">http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html</a>), the Bidder must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

### 5.2.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the

Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website (<a href="http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\_rights/employment\_equity/federal\_contractor\_p">http://www.esdc.gc.ca/en/jobs/workplace/human\_rights/employment\_equity/federal\_contractor\_p</a> rogram.page?& ga=1.229006812.1158694905.1413548969#afed).

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

Canada will also have the right to terminate the Contract for default if a Contractor, or any member of the Contractor if the Contractor is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list during the period of the Contract.

The Bidder must provide the Contracting Authority with a completed Annex F – Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, before contract award. If the Bidder is a Joint Venture, the Bidder must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification, for each member of the Joint Venture.

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

#### 6.1 Security Requirements

**6.1.1** There is no security requirement applicable to this Contract.

#### 6.2 Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex A.

#### 6.3 Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> (https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) issued by Public Works and Government Services Canada.

### 6.3.1 General Conditions

<u>2010A</u> (2020-05-28), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract, with the following modifications:

a. Definition of Minister is modified as follows:

"Canada", "Crown", "Her Majesty" or "the Government" means Her Majesty the Queen in right of Canada as represented by the Minister of National Defence and any other person duly authorized to act on behalf of that minister or, if applicable, an appropriate minister to whom the Minister of National Defence has delegated his or her powers, duties or functions and any other person duly authorized to act on behalf of that minister.

#### 6.4 Term of Contract

### 6.4.1 Delivery Date

All the firm deliverables must be received on or before end of November 2021.

### **6.4.2** Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to acquire the goods, services or both described at Annex B – Pricing Schedule of the Contract under the same conditions and at the prices and/or rates stated in the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority and will be evidenced, for administrative purposes only, through a contract amendment.

The Contracting Authority may exercise the option at any time before the expiry of the Contract by sending a written notice to the Contractor.

### 6.4.4 Shipping Instructions

Goods must be consigned and delivered to the destination specified in the contract:

- 1. Incoterms 2010 "DDP Delivered Duty Paid" Edmonton, Alberta and Montreal, Quebec.
- 2. The Contractor must deliver the goods to Canadian Forces (CF) Supply Depots by appointment only. The Contractor or its carrier must arrange delivery appointments by contacting the Depot Traffic Section at the appropriate location shown below. The consignee may refuse shipments when prior arrangements have not been made.
  - a. 7 CF Supply Depot Lancaster Park Edmonton, Alta Telephone: 780-973-4011, ext. 4524
  - b. 25 CF Supply Depot Montreal Montreal, Qué. Telephone: 1-866-935-8673 (toll free)

#### 6.5 Authorities

### 6.5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Adam Lee

Title: Contracting Authority, DLP 3-2-5-1
Organization: Department of National Defence
Directorate: Directorate of Land Procurement

Address: 101 Colonel by Drive

Ottawa, Ontario

K1A 0K2

E-mail address: ADAM.LEE@forces.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

# 6.5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:
Name: Title: Organization: Address: Telephone: Facsimile: E-mail:
The Technical Authority named above is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Technical Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.
6.5.3 Contractor's Representative
Name: Title: Organization: Address: Telephone:
Telephone: Facsimile: E-mail:
6.6 Payment
6.6.1 Basis of Payment
In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit as specified in Annex B – Pricing Schedule for a cost of \$ (insert the amount at contract award). Customs duties included and Applicable Taxes are extra.
Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

# 6.6.2 Multiple Payments

SACC Manual clause H1001C (2008-05-12), Multiple Payments

# 6.6.3 Electronic Payment of Invoices – Contract

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

a. Direct Deposit (Domestic and International);

### 6.7 Invoicing Instructions

- 1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 2. Invoices must be distributed as follows:
  - a. The original and one (1) copy must be forwarded to the following address for certification and payment.

For Deliveries to Montreal Depot:

DND Montreal Depot 25 DAFC / Magasin CP 4000, Succ K Montreal, QC H1N 3R9 Attention: Compte Payable W1941

OR

For deliveries to Edmonton Depot:

DND Edmonton Depot CF Supply Depot STN Forces PO Box 10500 Edmonton, AB T5J 4J5 Attention: Accounts Payable W2481

- One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.
- c. One copy must be forwarded to the Procurement Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

### 6.7.1 Release Documents - Distribution

The Contractor must prepare the release documents in a current electronic format and distribute them as follows:

- (a) One (1) copy mailed to consignee marked: "Attention: Receipts Officer";
- (b) Two (2) copies with shipment (in a waterproof envelope) to the consignee;
- (c) One (1) copy to the Contracting Authority;

#### 6.8 Certifications

#### 6.8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information

Buyer ID - Id de l'acheteur

DLP 3-2-5-1

are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

### 6.8.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Default by the Contractor

The Contractor understands and agrees that, when an Agreement to Implement Employment Equity (AIEE) exists between the Contractor and Employment and Social Development Canada (ESDC)-Labour, the AIEE must remain valid during the entire period of the Contract. If the AIEE becomes invalid, the name of the Contractor will be added to the "FCP Limited Eligibility to Bid" list. The imposition of such a sanction by ESDC will constitute the Contractor in default as per the terms of the Contract.

#### 6.9 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A3060C (2008-05-12), Canadian Content Certification

### 6.10 Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_. (Insert the name of the province or territory as specified by the Bidder in its bid, if applicable)

### 6.11 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the general conditions <u>2010A</u> (2020-05-28) General conditions: Goods (medium complexity);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B Pricing Schedule;
- (e) the Contractor's bid dated \_\_\_\_(insert date of bid)

#### 6.12 Defence Contract

SACC Manual clause A9006C (2012-07-16) Defence Contract

#### 6.13 Insurance

SACC Manual clause G1005C (2016-01-28) Insurance- No Specific Requirement

#### 6.14 Packaging Requirement

Packing and packing for deliverables must be in accordance with the terms of the Statement of Work (Annex A).

### 6.15 Pre-Production Samples

- 1. The Contractor must provide pre-production deliverables to the Technical Authority no later than 30 days after the Contract Award date. The pre-production sample must be submitted with the requested packaging and marking.
- 2. If the first sample(s) are rejected, the Contractor must submit the second sample(s) within 15 calendar days of notification of rejection from the Technical Authority.
- 3. The Contractor must carry out all required inspection and tests to verify conformance to the technical requirements of the Contract.
- 4. The Contractor must provide the sample(s), and a copy of the inspection and test report(s), to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada. The sample(s) submitted by the Contractor will remain the property of Canada.
- 5. The Technical Authority will notify the Contractor, in writing, of the conditional acceptance, acceptance or rejection of the sample(s). A copy of this notification will be provided by the Technical Authority to the Contracting Authority. The notice of conditional acceptance or acceptance does not relieve the Contractor from complying with all requirements of the specification(s) and all other conditions of the Contract.
- 6. The Contractor must not commence or continue with production of the items and must not make any deliveries until the Contractor has received notification from the Technical Authority that the sample(s) are acceptable. Any production of items before sample acceptance will be at the sole risk of the Contractor.
- Rejection by the Technical Authority of the second sample(s) submitted by the Contractor for failing to meet the contract requirements, will be grounds for termination of the Contract for default.
- 8. The sample(s) may not be required if the Contractor is currently in production. The request for waiver of sample(s) must be made by the Contractor in writing to the Technical Authority. The waiving of this requirement will be at the discretion of the Technical Authority. If the Technical Authority agrees to the Contractor's request, the Contracting Authority will issue an amendment to incorporate the waiving of this requirement in the Contract.

#### 6.16 Quality Assurance

SACC Manual clause <u>D5545C</u> (2019-05-30), ISO 9001:2008 – Quality Management Systems Requirement (Quality Assurance Code C)

#### Annex A

#### Statement of Work

#### 1 Scope

#### 1.1 Purpose

1.1.1 This document describes the Work for the Contractor to supply the Department of National Defence with C2 Snowshoe Bindings.

### 1.2 Background

1.2.1 The Department of National Defence requires a stock replenishment of Snowshoe Bindings to maintain serviceability of the 1968-model C2 Snowshoe.

# 1.3 Terminology <sup>1</sup>

1.3.1	CFSD	Canadian Forces Supply Depot. [DAFC]
1.3.2	DND	Department of National Defence. [MDN]
1.3.3	DSSPM	(DND) Directorate of Soldier Systems Program Management. [DAPES]
1.3.4	NATO	North Atlantic Treaty Organization. [OTAN]
1.3.5	NSN	NATO Stock Number. [NSN]
1.3.6	S.	Section. Refers to a numbered section or paragraph in this document or another referenced document. [art.]

#### 2 Applicable References

- 2.1 The references below form part of this document to the extent specified herein. Unless specified otherwise, the reference's version that is in effect on the date of the Solicitation will apply.
- 2.2 This document and the references below have priority over the references cited in them. The order of priority between the references below is as follows: National Defence drawings and patterns; National Defence standards and specifications; National Defence samples; other references. Any other conflicts between the references below will be subject to resolution by the Technical Authority.

#### 2.3 National Defence References

2.3.1 Copies of the references below are available from the National Defence Directorate of Supply Chain Operations (DSCO); interested parties can request copies by contacting the Contracting Authority.

#### 2.3.2 Drawings and Patterns

2.3.2.1 Drawing 3589

Binding, Snowshoe.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> (1.3) The definition of each English term is followed by the corresponding French term in brackets, to allow the terms to be cross-referenced and listed alphabetically in both the English and French versions of the list (the terms are not listed in the same order in both versions).

### 2.3.3 Standards and Specifications

2.3.3.1 DSSPM 3-3-SPEC-2012020 Specification for Sewn Individual Equipment.

### 2.3.4 Samples

2.3.4.1 Not applicable.

#### 2.4 Other References

2.4.1 Not applicable.

### 3 Requirements

#### 3.1 Product

3.1.1 Unless specified otherwise, Snowshoe Bindings, herein referred to as Bindings, delivered as goods or pre-production samples under this Contract must conform to the following specifications:

#### 3.1.2 Construction

3.1.2.1 The Bindings supplied by the Contractor must be constructed in accordance with drawing 3589.

### 3.1.3 Product Marking

3.1.3.1 The Contractor must provide model and variant identifiers in the English and French product markings modified from "(C2)" to the applicable identifier specified below, in accordance with the thread option used:

	Thread	Snowshoe Binding Model and Variant Identifier
3.1.3.1.1	Cotton (drawing item 9A).	(C2-A)
3.1.3.1.2	Nylon (drawing item 9B).	(C2-B)
3.1.3.1.3	Polyester (drawing item 9C).	(C2-C)

### 3.1.4 Configuration

- 3.1.4.1 The Contractor must provide Bindings configured as follows:
- 3.1.4.1.1 The unsewn ends of the deck strap and ankle strap must be left unfastened from their respective buckles.
- 3.1.4.1.2 The bindings must be configured such that they will not be tangled when removed from their packaging.

### 3.1.5 Packaging

3.1.5.1 The Contractor must provide Bindings in unit packs of one pair, packaged in accordance with best commercial practices.

### 3.1.6 Quality Assurance

- 3.1.6.1 The Contractor may utilize their own inspection facilities and services, and any other inspection facilities and services acceptable to Canada.
- 3.1.6.2 The Contractor must keep complete inspection records and make them available to Canada upon request.

#### 3.2 Pre-Production

3.2.1 The Contractor must provide pre-production deliverables to the Technical Authority in accordance with s. 4.1.1 and 4.2, no later than 30 days after the Contract Award date.

### 3.3 Production

- 3.3.1 To reduce the potential for rework, the Contractor should not produce any production goods or production inspection deliverables before receiving Technical Authority approval of the applicable pre-production deliverable(s).
- 3.3.2 The Contractor must provide all production goods in accordance with s. 4.1.2.

#### 4 Contract Deliverables

### 4.1 Specific Deliverable Requirements

Subject

#### 4.1.1 Pre-Production

	Subject	Pre-Production Deliverable
4.1.1.1	Binding, Snowshoe.	Pre-production sample of one finished Snowshoe Binding.
4.1.1.2	Buckle, adjuster, 3-slot.	Certificate of conformance to item 7A or 7B of drawing 3589.
4.1.1.3		Test report for spectral reflectance in accordance with the specifications for item 7A or 7B of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.
4.1.1.4	Buckle, adjuster, press-open.	Certificate of conformance to item 6 of drawing 3589.
4.1.1.5		Test report for spectral reflectance in accordance with the specifications for item 6 of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.
4.1.1.6	Coating, strap tip.	Manufacturer name and contact information, and product identification information.
4.1.1.7	Thread.	Certificate of conformance to item 9A, 9B, or 9C of drawing 3589.
4.1.1.8	Webbing, double weave, 1".	Certificate of conformance to requirements common to items 1 and 2 of drawing 3589.
4.1.1.9		Test report for spectral reflectance of uncoated webbing in accordance with the specifications for items 1 and 2 of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.

Pre-Production Deliverable

	Subject	Pre-Production Deliverable
4.1.1.10		Test report for spectral reflectance of resin-coated webbing in accordance with the specifications for items 1, 2, and 8 of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.
4.1.1.11	Webbing, double weave, 2".	Certificate of conformance to item 3 of drawing 3589.
4.1.1.12		Test report for spectral reflectance in accordance with the specifications for item 3 of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.
4.1.1.13	Webbing, single weave, 1".	Certificate of conformance to requirements common to items 4 and 5 of drawing 3589.
4.1.1.14		Test report for spectral reflectance in accordance with the specifications for items 4 and 5 of drawing 3589, and s. 3.3.2 of DSSPM 3-3-SPEC-2012020.

#### 4.1.2 Production Goods

- 4.1.2.1 The Contractor must supply goods in accordance with s. 3.1 and the quantities listed in the table below.
- 4.1.2.2 Unless specified otherwise, the quantity of each item in the table below must be distributed as follows:
- 4.1.2.2.1 60 % to 25 CFSD (Montreal);
- 4.1.2.2.2 40 % to 7 CFSD (Edmonton).

	NSN	Production Good	Quantity	Unit of Measure
4.1.2.2.3	8465-21-845-9874	BINDING, SNOWSHOE (C2)	1 500	pair

### 4.2 Generic Deliverable Requirements

### 4.2.1 General Requirements

- 4.2.1.1 Deliverable documents must be submitted in 8.5" x 11" Portable Document Format (PDF), or another format acceptable to the Technical Authority.
- 4.2.1.2 Deliverable documents must be written in English or French.

#### 4.2.2 Certificates of Conformance

- 4.2.2.1 Each certificate of conformance must clearly include:
- 4.2.2.1.1 A statement to the effect that the specified object(s) conform to the required criteria;
- 4.2.2.1.2 Descriptive nomenclature for each type of object being certified. When certifying product lots, the descriptive nomenclature must also include the supplier name and lot number:
- 4.2.2.1.3 The criteria that the objects are certified to conform to;
- 4.2.2.1.4 Any terms or conditions of the objects' conformance (e.g. expiry date); and

The name and contact information of the representative of the entity that issued the 4.2.2.1.5 certificate: 4.2.2.1.6 The name and contact information of the entity that issued the certificate, if they differ from those of the entity's representative; 4.2.2.1.7 The issue date of the certificate (effective start date); 4.2.2.1.8 The page number and the total number of pages, on each page of the certificate. 4.2.2.2 Each certificate of conformance must have been issued no more than 1 year before the solicitation issue date. 4.2.3 **Pre-Production Samples** 4.2.3.1 By submitting a pre-production sample, the Contractor certifies that it originates from the same product lots and material lots for which accompanying certificates of conformance and test reports were submitted, where applicable. 4.2.3.2 Each pre-production sample must have an attached tag, or be secured in a container (such as a box, bag, or envelope), marked with the following text: 4.2.3.2.1 Pre-Production Sample; DO NOT USE without approval of the Technical Authority. Échantillon de présérie; NE PAS UTILISER sans l'approbation du responsable technique. 4.2.4 **Test Reports** All required tests must be conducted by accredited independent laboratories, or university 4.2.4.1 laboratories, or government laboratories, all experienced with testing products or materials to which the specified test applies, and all within the jurisdiction of NATO member states. Testing conducted by any other entities will not be accepted without prior written approval from the Technical Authority. 4.2.4.2 All test reports must clearly include: 4.2.4.2.1 The name and contact information of the primary person(s) that performed the test(s) and prepared the test report; 4.2.4.2.2 The name and contact information of the entity that issued the test report; 4.2.4.2.3 References to the applicable test methods or specifications; 4.2.4.2.4 Descriptive nomenclature for each type of test specimen; 4.2.4.2.5 The name and contact information of the supplier of each test sample; 4.2.4.2.6 The production date, lot number, and a unique identifier, for each test specimen; 4.2.4.2.7 The date the first measurement was obtained for the reported test(s); 4.2.4.2.8 An account of any deviations from the prescribed specimens, conditions, apparatus or procedures; 4.2.4.2.9 All measurements and results. Where results suggest inconsistencies, the test report must summarize the possible causes; The page number and the total number of pages, on each page of the test report; and 4.2.4.2.10 4.2.4.2.11 The issue date of the test report on each page.

### Appendix A1

### **DSSPM 3-3-SPEC-2012020-EN**

#### SPECIFICATION FOR SEWN INDIVIDUAL EQUIPMENT

#### 1 Scope

### 1.1 Subject

1.1.1 This document describes general production requirements for sewn items of individual equipment.

#### 1.2 Classification

1.2.1 This specification covers a single class of production requirements.

#### 1.3 Intended Use

1.3.1 The requirements herein are intended to supplement specifications for sewn items of individual equipment, particularly personal load carriage, personal mobility, and personal protective equipment. These requirements should not be used for critical life-saving equipment without careful consideration.

### 2 Applicable References

- 2.1 The references below form part of this document to the extent specified herein. Unless specified otherwise, the reference's version that is in effect on the date of the Solicitation will apply.
- 2.2 This document and the references below have priority over the references cited in them. The order of priority between the references below is as follows: National Defence drawings and patterns; National Defence standards and specifications; National Defence samples; other references. Unaddressed conflicts between the references below will be subject to resolution by the Technical Authority.

#### 2.3 National Defence References

- 2.3.1 Copies of the references below are available from the National Defence Directorate of Supply Chain Operations (DSCO); interested parties can request copies by contacting the Contracting Authority.
- 2.3.2 References applicable to materials, parts, and components are listed in the respective material, part, or component specification.

### 2.3.3 Drawings and Patterns

2.3.3.1 Not applicable.

#### 2.3.4 Standards and Specifications

2.3.4.1	D-80-001-055/SF-001	Specification for Label, Clothing and Equipment
2.3.4.2	D-LM-008-002/SF-001	Specification for Marking for Storage and Shipment
2.3.4.3	D-LM-008-036/SF-000	Department of National Defence Minimum Requirements for Manufacturer's Standard Pack

2.3.4.4	DSSPM 3-6-80-001	Specification for CADPAT™
2.3.5	Samples	
2.3.5.1	DSSPM 253-02	Sealed sample for CADPAT™ (AR); Cloth, Twist, Nylon/Cotton, 170 g/m², CADPAT™ (AR) [8305-21-921-7079]; Sealed for pattern, motif size, and colour distribution.
2.3.5.2	DSSPM 259-01	Sealed sample for CADPAT™ (TW); Cloth, Twist, Nylon/Cotton, Lightweight, 170 g/m², CADPAT™ (TW) [8305-21-920-3746]; Sealed for pattern, motif size, and colour distribution.
2.3.5.3	DSSPM 263-02	Sealed sample for AR Light Sand; Cloth, Twist, Nylon/Cotton, 170 g/m², CADPAT™ (AR); Sealed for AR Light Sand colour and infrared reflectance (the predominant and lightest colour in the pattern).
2.3.5.4	DSSPM 281-01	Sealed sample for TW Canadian Average Green (CAG) Cloth, Twist, Nylon/Cotton, Lightweight, 170 g/m², CADPAT™ (TW); Sealed for TW Canadian Average Green colour and infrared reflectance (the predominant and darker green in the pattern).
2.4	Other References	
2.4.1	AATCC <sup>2</sup>	
2.4.1.1	AATCC EP9	Visual Assessment of Color Difference of Textiles
2.4.2	CGSB <sup>3</sup>	
2.4.2.1	CAN/CGSB-54.1 Part 1	Stitches and Seams – Part 1: Textiles – Stitch Types – Classification and Terminology
2.4.3	GS1 <sup>4</sup>	
2.4.3.1	GS1 General Specifications	GS1 General Specifications (http://www.gs1.org/genspecs)
2.4.4	SAE <sup>5</sup>	
2.4.4.1	AMS-STD-595	Colors Used in Government Procurement

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> (2.4.1) American Association of Textile Chemists and Colorists, <u>www.aatcc.org</u>, 1 Davis Drive (PO Box 12215), Research Triangle Park, NC, 27709-2215, USA, T: 919-549-8141.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> (2.4.2) Canadian General Standards Board, <u>www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ongc-cgsb/index-eng.html</u>, Place du Portage, Phase III, 6B1, 11 Laurier Street, Gatineau, QC, K1A 1G6, Canada, T: 819-956-0425.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> (2.4.3) GS1 Canada, <u>www.gs1ca.org</u>, 1500 Don Mills Road, Suite 800, Toronto, ON, M3B 3L1, Canada, T: 416-510-8039.

<sup>5 (2.4.4)</sup> SAE International, <u>www.sae.org</u>, 400 Commonwealth Drive, Warrendale, PA, 15096, USA, T: 1-800-875-3976.

#### 2.4.5 US DLA 6

2.4.5.1 MIL-DTL-32439 <u>Detail Specification</u>
Cloth, Duck, Textured Nylon

#### 3 Requirements

### 3.1 Applicability

3.1.1 Unless specified otherwise in the procurement documents (including the Statement of Work) or item specifications (including the drawing[s]), items produced to this specification must conform to the requirements herein.

#### 3.2 Colouration

3.2.1 When a colouration class is specified for an element (i.e. a component, part, material, or surface), the element's colouration must conform to the colour or pattern specified below for the applicable item colouration type (specified in the procurement documents) and the element colouration class (specified in the item specification requirements):

	Item Colouration Type (in procurement documents)	Element Colouration Class (in item specification)	Element Colouration (in production)
3.2.1.1	Type AR	Class 2 (patterned)	AR Pattern
3.2.1.2	(Arid Region)	Class 1 (solid)	AR Light Sand
3.2.1.3	Type MT	Class 2 (patterned)	MT Pattern
3.2.1.4	(Multi-Terrain)	Class 1 (solid)	Coyote 498
3.2.1.5	Type TW	Class 2 (patterned)	TW Pattern
3.2.1.6	(Temperate Woodland)	Class 1 (solid)	TW Canadian Average Green (CAG)
3.2.1.7	Type WO	Class 2 (patterned)	WO Pattern
3.2.1.8	(Winter Operations)	Class 1 (solid)	WO White

### 3.3 Reflectance

3.3.1 Class 1 (Visual Match)

- 3.3.1.1 When a reflectance of Class 1 or a visual match is specified, the following applies:
- 3.3.1.1.1 Visual colour matching should be done in accordance with AATCC EP9, Option B  $(0^{\circ}/45^{\circ})$ , illuminant D65  $(6500 \pm 200 \text{ K daylight})$ .
- 3.3.1.1.2 Visual colour matching should be done using the respective sealed sample or colour chip specified in s. 3.3.3.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> (2.4.5) United States Defense Logistics Agency, DLA Document Services, <a href="http://quicksearch.dla.mil">http://quicksearch.dla.mil</a>, Building 4/D, 700 Robbins Avenue, Philadelphia, PA, 19111-5094, USA, T: 215-697-6396.

3.3.1.1.3	Colours must be free of optical brighteners and must not fluoresce when viewed under ultraviolet light.
3.3.1.1.4	Colour metamerism must be no greater than that of the respective sealed sample or colour chip used for matching.
3.3.1.1.5	Surface gloss must be no greater than that of the respective sealed sample or colour chip used for matching.
3.3.1.1.6	Each colour must be acceptable to the technical authority as a good visual match to its respective sealed sample or colour chip.

# 3.3.2 Class 2 (Spectral Match)

3.3.2.1 When a reflectance of Class 2 or a spectral match is specified, colours and patterns must conform to the respective spectral reflectance requirements of the respective publication specified in s. 3.3.3.

### 3.3.3 Colour and Pattern References

	Grouping	Colour or Pattern	Sealed Sample or Colour Chip	Publication
3.3.3.1	CADPAT™	AR Brown	TBD (to be determined)	DSSPM 3-6-80-001
3.3.3.2	AR	AR Dark Sand	TBD	
3.3.3.3		AR Light Sand	DSSPM 263-02	
3.3.3.4		AR Pattern	DSSPM 253-02	
3.3.3.5	CADPAT™	MT Black	TBD	
3.3.3.6	MT	MT Brown	TBD	
3.3.3.7		MT CAG	TBD	
3.3.3.8		MT Olive	TBD	
3.3.3.9		MT Pattern	TBD	
3.3.3.10		MT Sand	TBD	
3.3.3.11	CADPAT™	TW Black	TBD	
3.3.3.12	TW	TW Brown	TBD	
3.3.3.13		TW CAG	DSSPM 281-01	
3.3.3.14		TW Light Green	TBD	
3.3.3.15		TW Pattern	DSSPM 259-01	
3.3.3.16	CADPAT™	WO Grey	TBD	
3.3.3.17	WO	WO Pattern	TBD	
3.3.3.18		WO White	TBD	

	Grouping	Colour or Pattern	Sealed Sample or Colour Chip	Publication
3.3.3.19	US	Coyote 498	Chip 20150	Visible Spectrum: AMS-STD-595;
3.3.3.20		Tan 499	Chip 20180	Near Infrared Spectrum: MIL-DTL-32439, s. 3.7.

#### 3.4 Construction

#### 3.4.1 Dimensional Tolerance

3.4.1.1 Dimensions specified without tolerances must be followed to within 3 mm (3/32"), except dimensions for lengths of thread, and lengths of tape used for edge binding.

### 3.4.2 Special Sizing

3.4.2.1 When special-size items are specified in procurement documents, special-size items must conform to the special size dimensions provided by Canada.

#### 3.4.3 Piece Marking

- 3.4.3.1 The methods used to mark pieces of material must not compromise the performance of the finished item.
- 3.4.3.2 Piece markings must not be visible on the finished item, when viewed from 1 metre or more.

#### 3.4.4 Cutting

- 3.4.4.1 Pattern pieces must be cut such that the pattern grainline direction is at 4 degrees of arc or less from the material grainline direction.
- 3.4.4.2 Shell fabric pattern pieces used in the same finished good, or the same matching set of finished goods, must be cut from the same original piece of shell fabric.
- 3.4.4.3 The ends of all thermoplastic binding tape, cord, elastic tape, and webbing must be individually fused to prevent them from fraying.

#### 3.4.5 Findings

- 3.4.5.1 Cloth washers must be centred over the hole on the interior face of the fabric they reinforce, and face the same direction as the fabric they reinforce.
- 3.4.5.2 Grommets and snap fasteners must be set without damaging the fabric, and grip the fabric when rotated about their axis of rotational symmetry.
- 3.4.5.3 Snap fastener male and female parts must disconnect from each other without fabric slippage.

### 3.4.6 Sewing

- 3.4.6.1 Seam allowances must be  $9.5 \pm 2.5 \text{ mm} (3/8" \pm 3/32")$ .
- 3.4.6.2 Stitches must be balanced: the thread tension must be adjusted and maintained so that the thread and material being sewn lie straight and flat, as applicable.

Straight stitches must conform to lockstitch 301 in accordance with CAN/CGSB-54.1, 3.4.6.3 Part 1. 3.4.6.4 Unless specified otherwise, straight stitches must have 3 to 4 stitches per cm (8 to 10 per inch). 3.4.6.5 Zigzag stitches must conform to lockstitch 304 in accordance with CAN/CGSB-54.1, Part 1. 3.4.6.6 The ends of all stitching, including thread breaks, skipped stitches, and bobbin run-outs, must be backstitched 3 or more complete stitches, or secured by equivalent means. 3.4.6.7 Edge stitches must be  $3 \pm \frac{2}{1.5}$  mm (1/8"  $\pm$  1/16") from the edge. 3.4.6.8 Each bartack must be a continuous stitch path comprising 1 to 3 rows of straight stitches, overstitched by 1 row of zigzag stitches, as follows: 3.4.6.8.1 25-mm length (nominal) bartack: 3.4.6.8.1.1 Bartack length (actual) must be 20 to 24 mm. 3.4.6.8.1.2 Bartack width must be 2.5 to 4 mm. 3.4.6.8.1.3 Total stitch count (straight and zigzag) must be 42 to 68 stitches. 3.4.6.8.1.4 Zigzag stitch count must be 22 to 48 stitches. 3.4.6.9 Non-conforming bartacks must be removed without damaging the underlying material and remade. 3.4.6.10 Turned seams must be fully turned. 3.4.7 **Product Marking** Each item that has an NSN assigned to it, and that is not an off-the-shelf item, must be 3.4.7.1 marked with the respective identification information below, if the size of the item and markings permit it: 3.4.7.1.1 NSN: 3.4.7.1.2 Date of production written as a four-digit year number, dash, and two-digit month number (YYYY-MM); 3.4.7.1.3 Contract number; 3.4.7.1.4 NATO Approved Item Name and, in parentheses, the model and variant identifier; in English, then in French. 3.4.7.2 If the size of the item and markings do not permit all of the above information to be applied, the item must be marked with alternate information specified by the Technical Authority. 3.4.7.3 Markings may be applied directly to the surface of the item if the entire marking area is a solid colour, otherwise markings must be applied to a label in accordance with s. 3.4.8. 3.4.7.4 All markings must be permanent and conform to the colourfastness requirements specified for the material to which the markings are applied. 3.4.7.5 All markings must be 5 mm or more from all edges of the surface to which they are applied. 3.4.7.6 All marking text must be in a single font and font size, with a lowercase "x" height no less than 1.5 mm (such as this 9-point Arial font when viewed at full scale; at full scale, the horizontal bar below is 7 inches [177.8 mm] long).

3.4.7.7 The colour of printed markings used for each Item Colouration Type must be a good visual match to the respective colour below, in accordance with s. 3.1:

	Item Colouration Type	Marking Visual Colour		
3.4.7.7.1	Type AR	TW Black or AR Brown		
3.4.7.7.2	Type MT	TW Black or MT Brown		
3.4.7.7.3	Type TW	TW Black		
3.4.7.7.4	Type WO	WO Grey		
3.4.7.8	All marking text must be l	egible to the naked eye in day	ight (100 to 10 000 lx).	
3.4.7.9	Markings and labels musi item to which they are ap		e performance and operation of the	
3.4.7.10	The appearance and con Authority.	tent of all product markings m	nust be acceptable to the Technical	
3.4.8	Product Labelling			
3.4.8.1	Labels must conform to T	Labels must conform to Type I in accordance with D-80-001-055-SF-001.		
3.4.8.2	The base fabric must be r	The base fabric must be nylon or polyester.		
3.4.8.3	The colouration of all visit	The colouration of all visible label surfaces must be Class 1 (solid).		
3.4.8.4	The reflectance of all visit	The reflectance of all visible label surfaces must be Class 2 (spectral match).		
3.4.8.5	All label margins must be 5 mm or less from the edg		urface of the item being labelled, at	
3.4.9	Finishing			
3.4.9.1	Sharp edges and corners equipment must be blunte		to personnel or wear to clothing or	
3.4.9.2	Visible thread-ends must	be trimmed to 6.5 mm (1/4") o	r less.	
3.4.9.3	Residue and remnants fro	om production must be remove	ed from finished goods.	

### 3.5 Packaging

- 3.5.1 Packaging and package markings must conform to D-LM-008-036/SF-000.
- 3.5.2 NSNs marked on containers in accordance with s. 17 and 18 of D-LM-008-036/SF-000, must also be applied in barcode format using GS1-128 Bar Code Symbology with Application Identifier (AI) 7001, in accordance with s. 5.4 of GS1 General Specifications, and D-LM-008-002/SF-001.

### 4 Quality Assurance Provisions

# 4.1 Quality Assurance Policy

# 4.1.1 Responsibility for Inspection

- 4.1.1.1 Unless specified otherwise, the Contractor is responsible for all inspections and inspection deliverables specified herein.
- 4.1.1.2 The inspection requirements of this specification, or alternatives approved by the Technical Authority, must become part of the Contractor's overall inspection system or quality program.
- 4.1.1.3 The Contractor may utilize its own inspection facilities and services, and any other inspection facilities and services acceptable to Canada.
- 4.1.1.4 The Contractor must keep complete inspection records and make them available to Canada upon request.
- 4.1.1.5 Materiel furnished to this specification is subject to inspection approval prior to acceptance.

# 4.1.2 Responsibility for Conformance

- 4.1.2.1 The absence of any inspection requirements in this specification does not relieve the Contractor of the responsibility to ensure that all products supplied to Canada conform to all requirements of the Contract.
- 4.1.2.2 The use of specified or approved inspection methods does not authorize the Contractor to submit nonconforming product, whether known or indicated, nor does it commit Canada to accept nonconforming product.

### 4.2 Test Methods

- 4.2.1 No test methods for the subject item(s) are included in this document.
- 4.2.2 Test methods for materials, parts, components, end-items, and packaging are specified in their respective specification documents, where applicable.

### 4.3 Quality Conformance Inspections

- 4.3.1 Inspection procedures for materials, parts, components, end-items, and packaging are specified in their respective specification documents, where applicable.
- 4.3.2 New and refurbished items, including components and packaging, must be free of manufacturing irregularities.
- 4.3.3 Visible irregularities can be considered non-conformities when clearly visible from one metre or more.
- 4.3.4 Irregularities include:
- 4.3.4.1 Discrepancies between the product and the requirements of the applicable procurement documents or specification;
- 4.3.4.2 Discrepancies between the product and the product literature;
- 4.3.4.3 Loss, separation or displacement of materials, components, or markings (e.g. abrasion, scratches, chipping, flaking, blistering, cracking, leaking, shedding, delamination, fraying, ravelling, tearing, cuts, breaks, holes, crocking or colour transfer, pilling);

4.3.4.4 Chemical changes (e.g. weathering, discolouration, corrosion, burns, decomposition); 4.3.4.5 Malformations deformations (e.g. fillings, protrusions, voids, gaps, depressions, dents, undulations, crookedness, twisting, tangling, matting, curling, kinking, puckering, shrinkage, expansion, stretching, flattening, thinning, clumping, warping, melting); 4.3.4.6 Contamination foreign matter (e.g. dust, dirt, fluid, microorganisms, markings, stains); 4.3.4.7 Extraneous or untrimmed material; 4.3.4.8 Remnants or residue from production; 4.3.4.9 Rough, sharp, or incompletely finished areas; 4.3.4.10 Missing, miscounted, mismatched, misplaced, or mis-sized features, materials, components, or markings; 4.3.4.11 Inconsistent, incorrect, or incomplete features, materials, components, or markings (e.g. inconsistent colouring); 4.3.4.12 Overly tight, loose, interfering, or incorrectly engaging features, materials, or components; 4.3.4.13 Objectionable sensations (e.g. appearance, odour, sound, or texture); 4.3.4.14 Typographical or grammatical errors. When irregularities are noted, corrections must be made to the in-process items affected. 4.3.5 Items that cannot be corrected must be removed from production and replaced with conforming items, unless a waiver is granted by the Technical Authority.

### 5 Notes

#### 5.1 Specification Parameters

- 5.1.1 Item requirements should specify:
- 5.1.1.1 All stitching and bartacking requirements differing from those specified herein.
- 5.1.1.2 Designated area(s) (location, shape, size) for applying product markings on the item(s).

# 5.2 Terminology <sup>7</sup>

	0,	
5.2.1	AR	Arid Region (CADPAT™ camouflage pattern). [RA]
5.2.2	bartack	A continuous stitch path consisting of one or more rows of straight stitches overstitched by a row of zigzag stitches. [bride d'arrêt]
5.2.3	box tack	A continuous stitch path in the shape of a closed rectangle or square. [piqûre en carré]
5.2.4	CADPAT™	Canadian Disruptive [Camouflage] Pattern. [DCamC <sup>MC</sup> ]
5.2.5	CAG	Canadian Average Green. [VCM]

-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> (5.2) The definition of each English term is followed by the corresponding French term in brackets, to allow the terms to be cross-referenced and listed alphabetically in both the English and French versions of the list (the terms are not listed in the same order in both versions).

5.2.6	component	A separately orderable and replaceable part or subassembly. [composant]
5.2.7	DND	Department of National Defence. [MDN]
5.2.8	DSSPM	Directorate of Soldier Systems Program Management. [DAPES]
5.2.9	feature	An element of a part or of an assembly, which is discernible from neighbouring elements, either by definition, or by a difference in form, orientation, or composition. E.g. a seam, seam allowance, fold, stitch pattern, hole, edge, surface. [caractéristique]
5.2.10	master sealed sample	The Department of National Defence authorized prototype that embodies the characteristics of the item being procured or produced. [modèle réglementaire principal]
5.2.11	material	A physical substance or combination of substances that is not bounded in all three dimensions (other than by production and transportation constraints), and can be cut or formed into a part. A material is counted in units of measure rather than in numbers of pieces. [matériau]
5.2.12	MT	Multi-Terrain (CADPAT™ camouflage pattern). [MT]
5.2.13	NATO	North Atlantic Treaty Organization. [OTAN]
5.2.14	NSN	NATO Stock Number; or National Stock Number [used interchangeably]. [NNO]
5.2.15	part	A single and distinct piece of an assembly, defined by a three-dimensional form and a material. E.g. a pattern piece, a D-ring, a length of thread. [pièce]
5.2.16	S.	Section. Refers to a numbered section or paragraph in this document or another referenced document. [art.]
5.2.17	sealed sample	A Department of National Defence authorized duplicate of the Master Sealed Sample. [modèle réglementaire]
5.2.18	slot 1, 2,	When used to refer to the slots on a strap fastener (such as a side-release buckle), slot 1 designates the slot closest to the fastener's adjustment tab. Absent an adjustment tab, slot 1 designates the end-slot furthest from its respective end of the fastener (the end-slot with the thickest end-bar). If both fastener ends are equidistant from their nearest end-slot, slot 1 designates the slot furthest from the mating end of the fastener. Slot 2 designates the slot next to slot 1, and so on. [fente 1, 2,]
5.2.19	top side	When used in reference to a soft-goods fastener (such as a buckle), the top side designates the side of the fastener that is the most convex. If the fastener is injection moulded, the top side designates the side of the fastener that is opposite the side with mould ejector pin marks (small circular impressions). [dessus]
5.2.20	triple tack	A continuous stitch path made by 3 rows (forth, back, and forth) of straight stitches along a single line. [piqûre triple]
5.2.21	TBD	To Be Determined. [AD]
5.2.22	TW	Temperate Woodland (CADPAT™ camouflage pattern). [RBT]
5.2.23	WO	Winter Operations (CADPAT™ camouflage pattern). [H/A]

#### **ANNEX B**

### PRICING SCHEDULE

The Contractor is required to provide Canada for the Department of National Defence (DND) with Snowshoe Bindings in accordance with the Statement of Work and Technical specifications detailed within.

Destination Address	Invoicing Address
WB941	W1941
Department of National Defence	Department of National Defence
25 CFSD Montreal	CFSD Montreal
6363 Notre Dame St. E.	P.O. Box 4000 Stn. K
Montreal, Quebec	Montreal, Quebec
H1N 1V9	H1N 3R9
	Attention: Accounts payable
W248A	W2481
Department of National Defence	Department of National Defence
7 CFSD Supply Depot	7 CFSD Supply Depot
195 Ave & 82nd St., Bldg.236	Stn. Forces P.O. Box 10500
Edmonton, Alberta	Edmonton, Alberta
T5J 4J5	T5J 4J5
	Attention: Accounts payable

Table B1: Firm contract deliverables Year 1 – 2021/2022

Item/ Articles	Description/Déscription	Firm Quantity/ Quantité firme	Depot	Unit of Issue / Unité de distribution	Firm Unit Price, / Prix unitaire ferme,
1	Snowshoe Binding NSN 8465-21-845-9874	900	Mtl.	Pairs	\$
2	Snowshoe Binding NSN 8465-21-845-9874	600	Edm.	Pairs	\$

### Option Period(s) / "As &When"

The contracting Authority may exercise the option within 12 months after contract award date by sending a written notice to the Contractor.

Table B2: Optional Deliverables Year 2 - 2022/2023

Item/ Articles	Description/Déscription	Minimum Estimated Quantity/ Quantité estimé	Depot	Unit of Issue / Unité de distribution	Firm Unit Price, / Prix unitaire ferme,
1	Snowshoe Binding NSN 8465-21-845-9874	600	Mtl.	Pairs	\$
2	Snowshoe Binding NSN 8465-21-845-9874	400	Edm.	Pairs	\$

# **Total Aggregated Price (TAP)**

The total aggregate price will be calculated as follows:

The product of the Estimated quantities x firm unit price (provided by Bidder) for each line item of each table will be calculated. The products of all line items for all tables will be summed together to determine the TAP.

For each table, the Bidder is to provide an Applicable Tax that would apply to the sum of the products of estimated quantity times the Firm unit price.

Table B1 – Applicable Tax - \$_	
Table B2 – Applicable Tax - \$_	

#### **ANNEX C**

Amd. No. - N° de la modif.

#### **GUIDANCE TO BIDDERS**

#### **TECHNICAL REQUIREMENTS**

- **1 General.** Technical proposals must include any samples and documentation as requested in this Annex. Failure to comply will render the proposal non-responsive and it will be given no further consideration.
- 1.1 Pre-Award Samples.
- 1.1.1 The Bidder must provide with the bid submission a pre-award sample of the Snowshoe Binding in accordance with drawing 3589, s. 2 herein, and the following criteria:
  - 1.1.1.1 The webbing material is only required to conform to the specified width, however the straps cut from webbing material must conform to the length dimensions and end-profile geometry specified.
  - 1.1.1.2 The thread is only required to conform to the specified linear density ± 40 %, and to be a colour other than white.
  - 1.1.1.3 The buckles, strap tip coatings, and product markings may be omitted.
  - 1.1.1.4 The pre-award sample must score 9 or less when evaluated in accordance with DSSPM 3-3-FORM-2012080.

### 2 Generic Deliverable Requirements

- 2.1 Pre-Award Samples
- 2.1.1 Pre-award samples must not bear any permanent markings that identify the Bidder, their brand, or their product model.
- 2.1.2 By submitting a pre-award sample, the Bidder certifies that it originates from the same product lots and material lots for which pre-award certificates of compliance were submitted, where applicable.

### Appendix C1

#### DSSPM 3-3-FORM-2012080-EN

# EVALUATION FORM FOR PRE-AWARD SAMPLE OF SEWN INDIVIDUAL EQUIPMENT

#### 1 Scope

### 1.1 Subject

1.1.1 This document provides a generic method and form to inform the Bidder how Canada will evaluate a pre-award sample of sewn individual equipment.

#### 1.2 Intended Use

- 1.2.1 This evaluation method and form is provided to Bidders as a reference only. Pre-award sample inspection and evaluation will be performed by one or more representatives of Canada.
- 1.2.2 This form is intended for the evaluation of a single pre-award sample; a separate copy should be used for each additional sample. The form is intended to be completed electronically and will expand to accommodate inspection data.
- 1.2.3 This form should not be used to evaluate pre-award samples of safety equipment, without due consideration of technical and safety requirements.
- 1.2.4 This form is not intended for the inspection of contract items such as pre-production samples or production goods.

### 2 Pre-Award Sample Evaluation Method

- 2.1 Canada will inspect the sample in accordance with the evaluation form in s. 3, noting all deviations from the pre-award sample requirements stated in the applicable procurement documents and item specification.
- 2.2 The sample will be attributed a Sample Deviation Score as follows:
- 2.2.1 Each Instance of a deviation will be recorded according to Deviation Type.
- 2.2.2 The number of Instances of a Deviation Type will be multiplied by that Deviation Type's Magnitude.
- 2.2.3 The Products of the multiplications will be summed to calculate the Sample Deviation Score.
- 2.3 Bidders should construct their pre-award samples in a manner to achieve the lowest possible Sample Deviation Score. The score must conform to the pre-award sample requirements specified in the procurement documents or item specification, as applicable.
- 2.4 Canada reserves the right to perform any verification and testing necessary to confirm that the sample conforms to the requirements. Verification or testing that requires dismantling or damaging the sample will only be performed after all other verification and testing has been documented.
- 2.5 The generic nature of this evaluation form requires that the sample be inspected thoroughly, and that every observed deviation from the requirements be described specifically.

3 Pre-Award Sample Evaluation Form [To Be Completed by Canada]

# 3.1 Administrative Data

3.1.1	Bid Designation	
3.1.2	Pre-Award Sample Designation	
3.1.3	Inspector Name	
3.1.4	Inspector Designation	
3.1.5	Inspection Date (YYYY-MM-DD)	

# 3.2 Pre-Award Sample Deviation Data

	Deviation Type	Magnitude (M)	Instances (I)	Product $(P = M \times I)$	<b>Notes</b> (description of deviation, location, requirement, and reference)
3.2.1	Variant (e.g. item size, colouration type, handedness).	5			
3.2.2	Material (excludes surface attributes and treatments).	3			
3.2.3	Surface (excludes product marking; includes colour, texture, treatment, coating).	2			
3.2.4	Marking (e.g. product marking method, data, formatting, positioning).	1			

	Deviation Type	Magnitude (M)	Instances (I)	Product $(P = M \times I)$	<b>Notes</b> (description of deviation, location, requirement, and reference)
3.2.5	Part Omission.	5			
3.2.6	Part Geometry (e.g. dimension, shape, grain direction).	4			
3.2.7	Part Integrity (part damage or quality problem affecting serviceability).	3			
3.2.8	Construction Omission.	4			
3.2.9	Construction Geometry (e.g. part positioning, seam type, stitch density, stitch pattern, backstitch length, stitch penetration depth, strap routing through buckles).	3			
3.2.10	Construction Integrity (damage or quality problem affecting serviceability; e.g. unbalanced thread tension).	2			
3.2.11	Finishing (e.g. cleanliness, untrimmed thread, preparation for delivery).	1			

# ANNEX D to PART 3 OF THE - BID SOLICITATION

# **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s	;):
---	-----

( ) Direct Deposit (Domestic and International);

ANNEX E

#### **NON-DISCLOSURE AGREEMENT**

The bidder hereby acknowledges that this technical data package contains Commercially Confidential information. Interested bidders are to return the signed and scanned certification below by email to the individual identified on page one of this Request for Proposal.

The proposed bidder hereby agrees:

Certification of a senior official:

- a. To maintain the confidentiality of this Technical Data Package (TDP);
- b. That that information contained within the TDP will not be copied, disclosed or provided to another party without the consent of Canada;
- c. To not use the Technical data except as may be necessary to carry out the work for Canada;
- d. To ensure that any prospective subcontractor is subject to the same Conditions;
- e. Return the TDP to the Contracting Authority prior to bid closure for this solicitation if no bid is made; and
- f. Return the TDP to the Contracting Authority within five (5) days after being requested to do so by the Contracting Authority.

Name:	 		
Title:			
Company:			
Address:	 		_
	 		_
Telephone number:	 	<del> </del>	
Email Address:	 		
Signature and Title:	 		
Date:			

W8486-218026/A

### **ANNEX F to PART 5 - BID SOLICITATION**

#### FEDERAL CONTRACTORS PROGRAM FOR EMPLOYMENT EQUITY - CERTIFICATION

I, the Bidder, by submitting the present information to the Contracting Authority, certify that the information provided is true as of the date indicated below. The certifications provided to Canada are subject to verification at all times. I understand that Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if a certification is found to be untrue, whether during the bid evaluation period or during the contract period. Canada will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by Canada may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

ender the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.	
for further information on the Federal Contractors Program for Employment Equity visit <u>Employment a Social Development Canada (ESDC)-Labour's</u> website.	<u>nd</u>
Date:(YYYY/MM/DD) (If left blank, the date will be deemed to be the bid solicitation closinate.)	ng
Complete both A and B.	
A. Check only one of the following:	
) A1. The Bidder certifies having no work force in Canada.	
) A2. The Bidder certifies being a public sector employer.	
) A3. The Bidder certifies being a <u>federally regulated employer</u> being subject to the <u>Employment Equity Act.</u>	
<ul> <li>A4. The Bidder certifies having a combined work force in Canada of less than 100 employees (combined work force includes: permanent full-time, permanent part-time and temporary employees [temporary employees only includes those who have worked 12 weeks or more during a calendar year and who are not full-time students]).</li> <li>A5. The Bidder has a combined workforce in Canada of 100 or more employees; and</li> </ul>	
( ) A5.1. The Bidder certifies already having a valid and current <u>Agreement to Implement Employment Equity</u> (AIEE) in place with ESDC-Labour.	
( ) A5.2. The Bidder certifies having submitted the <u>Agreement to Implement Employment Equity</u> (LAB1168) to ESDC-Labour. As this is a condition to contract award, proceed to completing the form Agreement to Implement Employment Equity (LAB1168), duly signing it, and transmit it to ESDC-Labour.	
3. Check only one of the following:	
) B1. The Bidder is not a Joint Venture.	
DR .	
) B2. The Bidder is a Joint Venture and each member of the Joint Venture must provide the Contracting Authority with a completed annex Federal Contractors Program for Employment Equity - Certification. (Refer to the Joint Venture section of the Standard Instructions)	